

Honkong

**Cesta  
kolem  
světa  
za 80  
dní**

P. T.  
Návštěvníci  
Státní divadlo  
v Ostravě













#### NAŠE ANKETA

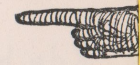
V knize J. Vernea „Cesta kolem světa za 80 dní“ mne nejvíce zaujala krásná a hygienická myšlenka pálení vdov.

Otakar Lasturka,  
předseda  
Spolku přátel žehu



*vdova Abuda*

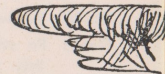
*z archivu pohřebního ústavu Ilāhābād*



**Nehaste**



**co vás**



**nepálí!**

Pro další charakteristiku využijme postřehů Karla Čapka, který nám ve svých Anglických listech zachytil onen velkolepý dojem, který obestře prostého českého člověka, když vstoupí do anglického klubu.

„... bylo mně trochu dějinně, ale jinak docela pohodlně, a okukoval jsem historické osobnosti, které dílem visely na stěnách, dílem seděly v klubovkách a četly Punch nebo Who's Who. Nikdo nemluvil, což působí opravdu důstojně; měli bychom mít u nás taková místa, kde se mlčí. Starý pán se šourá o dvou holích sálem, a nikdo mu zlomyslně neřekne, že výborně vypadá; jiný se hrabe v novinách (nevidím mu do tváře), aniž by pocítil potřebu mluvit s někým o politice. Člověk z pevniny si dodává důležitosti tím, že povídá, Angličan tím, že mlčí. Zdálo se mi, že všichni, kdo tam jsou, jsou členové Královské Akademie, slavní mrtví nebo bývalí ministři, neboť nikdo z nich nemluvil; nikdo se na mne nepodíval, když jsem přišel, a nikdo, když jsem odešel. Chtěl jsem být jako oni, ale nevěděl jsem, kam s očima; když nemluví, dívám se, a když se nedívám, myslím na divné nebo šprýmovné věci; i stalo se mi, že jsem se nahlas zasmál. Nikdo se po mně neohlédl; bylo to drtivé. Pochopil jsem, že se koná jakýsi obřad, k němuž patří kouření z tulky, listování ve Who's Who a zejména mlčení. Toto mlčení není mlčení člověka o samotě, ani mlčení pythagorejského filosofa, ani mlčení před bohem, ani mlčení smrti, ani němé hloubání; je to mlčení zvláštní, společenské a vytříbené, mlčení gentlemana mezi gentlemany“.

Jak vidíme z těchto dvou charakteristik, časově značně vzdálených, prostředí anglických klubů se nemění. A v kontrastivnosti je i síla Britské říše.

kb



Pavel Kohout:

# Cesta kolem světa za 80 dní

Zivé obrazy podle románu Julia Vernea.

Režie: Miloš Horanský.  
 Scénická hudba: Jan Rychlík.  
 Scéna: Oldřich Simáček j. h.  
 Kostýmy: Jindřiška Hirschová j. h.  
 Choreografická spolupráce: Julie Jastřembská

Starší — Fogg . . . . .	František Šec
Mladší — Paspartout . . . . .	Tomáš Šolc
Sluha . . . . .	Miloš Pavlín
Pan Stuart . . . . .	Stanislav Wandas
Pan Ralph . . . . .	Osvald Albín
Pan Sullivan . . . . .	Alois Müller
Pan Flanagan . . . . .	<b>Přemysl Matoušek</b>
Pokladník . . . . .	zasloužilý umělec Antonín Brož
<b>1. gentleman</b> . . . . .	Stanislav Wandas
<b>2. gentleman</b> . . . . .	Alois Müller
<b>3. gentleman</b> . . . . .	Přemysl Matoušek
Lupič James Strand . . . . .	Bohuslav Čáp
Konstábl . . . . .	Jiří Duras
Žebračka . . . . .	Osvald Albín
<b>1. kamelot</b> . . . . .	Jiří Duras
<b>2. kamelot</b> . . . . .	<b>Bohuslav Čáp</b>
Pan Ralph . . . . .	Osvald Albín
Muž na bicyklu . . . . .	Přemysl Matoušek
Psovod s chrtý . . . . .	Alois Müller
Pastor . . . . .	zasloužilý umělec Antonín Brož
Lord Albermale . . . . .	Miloš Pavlín
Detektiv Fix . . . . .	Josef Haukvic
Konzul v Suezú . . . . .	zasloužilý umělec Antonín Brož
Listonoš . . . . .	Přemysl Matoušek
Policejní ředitel . . . . .	Miloš Pavlín
Mamá od 6 děvčátek . . . . .	Osvald Albín
<b>Kabaretiér</b> . . . . .	Jiří Duras
Konzul v Bombaji . . . . .	zasloužilý umělec Antonín Brož
Domorodý číšník . . . . .	Bohuslav Čáp
Sir Francis Cromarty . . . . .	Stanislav Wandas
Průvodčí GIR . . . . .	Osvald Albín
Starý Ind . . . . .	Přemysl Matoušek
Mladý Ind . . . . .	Bohuslav Čáp
<b>Vdova Auda</b> . . . . .	<b>Vlasta Vlasáková</b>
Konstábl od soudu . . . . .	Jiří Duras
Soudce Obadia . . . . .	Přemysl Matoušek
Pisáři Oysterpuf . . . . .	Miloš Pavlín
Bráhman . . . . .	Bohuslav Čáp
Konzul v Kalkatě . . . . .	zasloužilý umělec Antonín Brož
Kapitán Rangúnu . . . . .	Alois Müller
Kormidelník . . . . .	Miloš Pavlín
Lodivod . . . . .	Osvald Albín
Konzul v Hongkongu . . . . .	zasloužilý umělec Antonín Brož
Hostinský v opiovém doupěti . . . . .	Stanislav Wandas
Číšník tamtéž . . . . .	Jiří Duras
John Bunsby . . . . .	Alois Müller
<b>Pastor Samuel Wilson</b> . . . . .	<b>zasloužilý umělec Antonín Brož</b>
<b>1. agent</b> . . . . .	Bohuslav Čáp
<b>2. agent</b> . . . . .	zasloužilý umělec Antonín Brož
Šašek . . . . .	Přemysl Matoušek
William Batulcar . . . . .	Stanislav Wandas
Ferdinand Lesseps . . . . .	Bohuslav Čáp
Admirál Parker . . . . .	Alois Müller
Američan Jim . . . . .	Přemysl Matoušek
Američan Jack . . . . .	Alois Müller
Konzul v San Francisku . . . . .	Miloš Pavlín
Černoch . . . . .	Jiří Duras
Plukovník Stamp W. Proctor . . . . .	Stanislav Wandas
Mormon William Hitch . . . . .	Bohuslav Čáp
Kapitán pevnosti . . . . .	Jiří Duras
Úředník B & NARMSP Comp. . . . .	Přemysl Matoušek
Andrew Speedy . . . . .	Alois Müller
Topič . . . . .	Osvald Albín
Celník . . . . .	Jiří Duras
Dáma . . . . .	Osvald Albín
Kočí . . . . .	zasloužilý umělec Antonín Brož
<b>Konstábl od dopravy</b> . . . . .	<b>Jiří Duras</b>
<b>1. člověk</b> . . . . .	Bohuslav Čáp
<b>2. člověk</b> . . . . .	Jiří Duras
Malíř . . . . .	Alois Müller
<b>1. kritik</b> . . . . .	zasloužilý umělec Antonín Brož
<b>2. kritik</b> . . . . .	Bohuslav Čáp

Gentlemaní  
 Občané Paříže  
 Sluhové  
 Námořníci a lodníci  
 Dvě stě amerických vojáků  
 Šoféři

Občanky Paříže  
 6 děvčátek od „Šesti děvčátek“  
 Balet londýnského baletu  
 Nosatci — nosatci  
 a další japonští artisté  
 Siouxové  
 Brahmánští kněží  
 Kuřáci opia  
 Šest dívek 1962

členové externího sboru SDO:

Dalibor Janota  
 Zdeněk Jedlička  
 Gustav Richter  
 Jan Skácel  
 Svatopluk Vašut

členky baletu SDO:

Zdeňka Hrtoňová  
 Alena Jandová  
 Anna Krawiarzová-Huelle  
 Zdeňka Kudlová  
 Zdeňka Nedvěďová  
 Libuše Schindlerová

Na klavír a na bubny hraje Ladislav Figar s laskavým svolením ředitelství konservatoře

Inspiciet: Miloslav Kožušník, nositel vyznamenání Za vynikající práci  
 Napovídá: Heda Reminová

1. poločas po osmadvacátém obraze, což si každý lehko spočítá

Premiéra 1. července 1962 v Divadle Zdeňka Nejedlého



## NAŠE ANKETA

10.000 úsměvů tomu,  
kdo donutí české  
autory psát více  
takových veseloher  
jako je Kohoutova  
Cesta kolem světa.

Jar. Válek,  
smutný muž

1021	603	831	37	623	633	1015	85
2	2	1. 2.	1. 2.	2	2	1. 2.	1. 2.
2.51	4.10	5.42	5.55	6.36	7.51	7.59	8.15
2.58	4.15	5.49		6.48	8.07		
3.04	4.22	5.56		6.50	8.03	8.16	
3.11	4.29	6.03		6.56		8.21	
3.15	4.33	6.07	6.18	7.00	8.12	8.25	8.36
1022	900	502		504		1002	
2	1. 2.	1. 2.		1. 2.		1. 2.	
3.20	4.45	6.18	6.16	7.23	8.16	8.37	8.44
3.26	4.52	6.25		7.30		8.44	
3.30	4.55	6.28		7.33		8.48	
3.36	5.02	6.35		7.40		8.55	
3.40	5.06	6.40		7.44		8.55	
3.45	5.12	6.47					
3.50	5.16	6.52		7.53		9.09	

detektiv Pix

tajně! zprávu policie jejího veličenstva



NAŠE ANKETA

Jiřina Tabulková, mimo domácnost

Jan Tabulka, v domácnosti

Představení Kohoutovy hry „Za 80 dní kolem světa“ jsme viděli až od poloviny, neboť jsme jeli 80 minut z Vítkovic tramvají.

## O věčné touze

Touha procestovat celý svět zachvacovala lidstvo již od pradávna. Většina cestovatelů byla hnána úmyslem získat nová území, získat větší moc a bohatství. Jen málo bylo těch, kteří chtěli obhájit čest sázky, jako ctihodný pan Fogg.

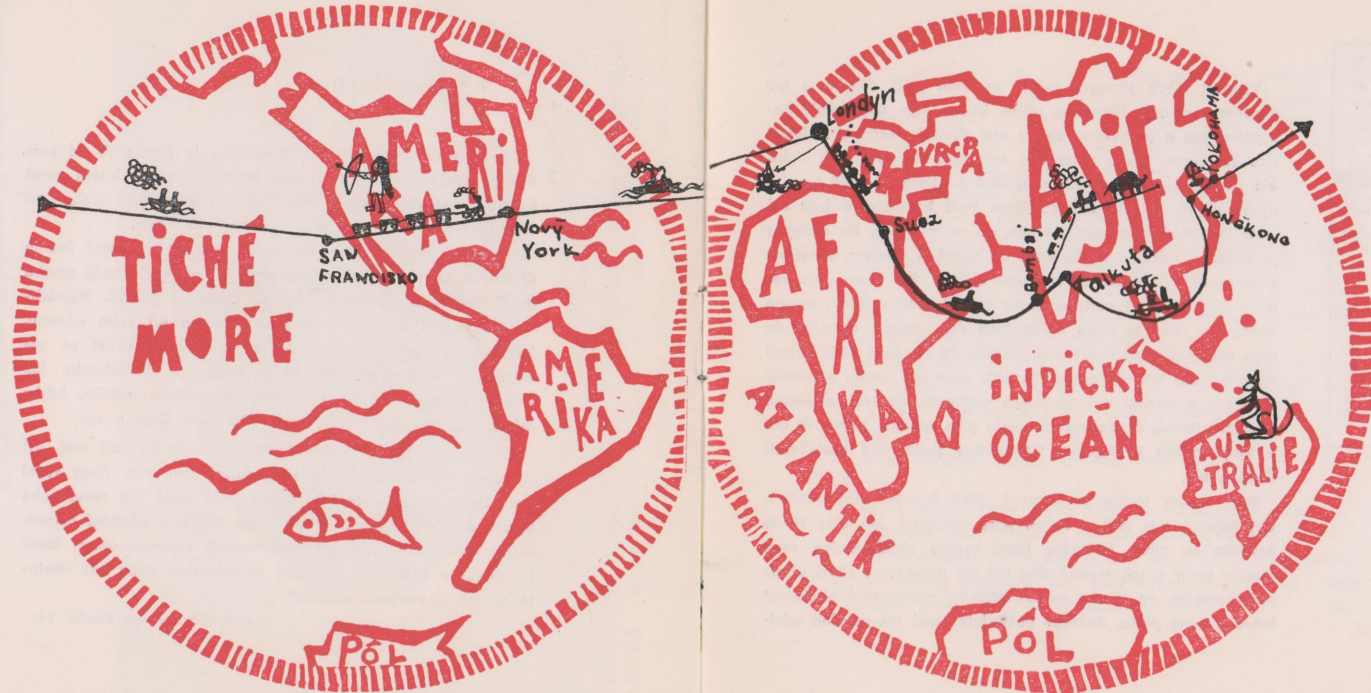
Jedním z prvních celosvětových cestovatelů byl bájný hrdina Odysseus, který prožil desetileté putování po moři. Prožil mnohá dobrodružství a překvapení, jak již cestování přináší. Největšího překvapení se však málem dožil doma při svém návratu, kde nechal ženu deset let čekat. Podrobnosti uvádí ve své knize jistý Homér, předchůdce J. Vernea a P. Kohouta. Jak snadno se mohl Odysseus vyhnout všem těmto potížím, kdyby měl k dispozici Celosvětový jízdní řád firmy Cook a syn.

Dclším, kdo pocítil touhu obsáhnout mocensky celý svět, byl Alexandr Makedonský, který se podobně jako pan Fogg vydal i do Indie. Tenkrát to byla ovšem ještě země bez vznešeného pocitu anglické kolonie. A tak místo uctivého přivítání oxfordskými absolventy se dostalo Alexandrovi vojenské lekce, která ho donutila k ústupu. Inu, byly to primitivní doby bez dostatečné úcty k evropské civilizaci.

Pokračování na straně 14.







NAŠE ANKETA

Máme Kohoutovu hru rádi. Moc! Netloustneme. Má 45 obrazů a asi 2637 rekvizit.

Technický personál divadla



NAŠE ANKETA

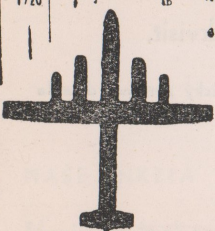
Hraju v Kohoutově hře roli Paspertouta. Hraju ji rád. Dostal jsem se do světa.

Tomáš Šolc



# TCHECHOSLOWAKEI - INDIEN

OK 104 ② F/T/Y	AI 100 ③ F/Y	OK 114 ② F/T/Y	↓	↑	OK 03 ② F/T/Y	AI 109 ③ F/Y
Mi 0950	Von NYC Frei 1305	Sam 0800	sb	PRAG	Don 0705	Nach NYC Frei
1625 1720			an sb	ROM	0620	
			an sb	KAIRO	22 11	0500 0420
			sb an	BEIRUT	2040 1950	
			sb an	RAIN		
			sb an	RAN	2005 1915	2005 1915
			sb	AY	1610 Mon Von JKT	1610 Don Von RGN
						0100 Frei



NAŠE ANKETA

## Ále . . . dite s tím . . .

Josef Prstýnek,  
morous

Výpočet všech slavných tažení by trval příliš dlouho a tak použijeme metody filmového střihu, kterou nám doporučuje Koutova hra a přeneseme se na loď Kryštofa Kolumba. Neměl sice vznešenou touhu objet celý svět jako hrdinové naší doby, ale jeho deník nám zachoval zjištění o cílech neméně vznešených: „Zlato, toť dokonalost. Zlato tvoří bohatství a kdo má zlato, ten může provádět všechno, co se mu zlíbí, ba dokonce je schopen přivádět lidské duše do ráje.“ A všechna vznešená předsevzetí Kolumbova se skutečně splnila. Byť místo plánovaného objevení nové cesty do Indie objevil další světadíl, mnoho zlata, pro které se tisíce indiánských duší dostaly skutečně do ráje. Nicméně patří Kolumbovi zásluha, že 12. října 1492 objevil Ameriku; bez této skutečnosti by byla naše hra chudší o několik obrazů a o mnoho dobrodružných momentů. Ani se nebudeme podívat tomu, že Kolumbova cesta přes Atlantik trvala 69 dní – vždyť neměl k dispozici Celosvětový jízdní řád společnosti Cook a syn.

Bylo mnoho těchto podnikavců, kteří brázdili vlny oceánů, aby objevili celý svět a získali jeho bohatství. Jen díky těmto hrdinům se plnily pokladny bank vysoce civilizovaných zemí zlatými pruty a tak vlastně díky jim byl umožněn i čtvrtý obraz naší komedie, ve kterém mohou ctihodní gentlemani obdivovat krásu zlatého prutu, diskretní pokladník mohl tak umožnit odci-

zení padesáti pěti tisíc liber šterlingů, pro které vstoupila do příběhu postava detektiva Fixe a další moment napínavostí.

Při tomto výčtu nemusíme ani trpět komplexem národní méněcennosti. Naopak. Většina českých cestovatelů, věrna národní mirumilovné povaze, podnikala své cesty se skutečně ušlechtilými záměry. První z nich bylo diplomatické poselstvo krále Jiřího z Poděbrad, které se vydalo na cestu 26. listopadu 1465 a dostalo se až na konec světa, za který byla tenkrát pokládána portugalská vesnička s výstižným názvem Finis Terrae – Konec Světa. A jak uchovává kronika, spatřili čeští cestovatelé skutečný konec světa: „...protože za ní není nic jiného než vody a širé moře, jehož hranice nikdo nezná...“

Nechme však historických ilustrací a vraťme se k senzační cestě kolem světa výtečného Anglosasa Philease Fogga, který jel podle Celosvětového jízdního řádu cestovní kanceláře Cook a syn.

Je to skutečně jediná senzační cesta kolem světa? Dávno již ne.

Je 12. duben 1961. „Vidím Zemi, je velmi, velmi krásná...“ Gagarinova cesta překonala všechny fantazie utopistů,

– I vaše, pane Verne, ale netrapte se. Zpíval jste svou dobu, kreslil obrazy čínorodých lidí. Vaše knihy se budou číst i pak, až cesta kolem světa potrvá osmdesát minut. kb.





Pozdrav

z cesty kolem světa

spolu s Juliem Verneem a Pavlem Kohoutem  
posílají:

Pavel Kohout: Cesta kolem světa za 80 dní. – Program vydalo  
Státní divadlo v Ostravě v redakci dramaturga Vojtěcha Kabe-  
láče. – Grafická úprava Jana Horáčkova, foto František Krasl,  
typografická spolupráce Rudolf Mikeska. – Vytiskly Moravské  
tiskařské závody, n. p., Olomouc, závod Ostrava, prov. 22.

hudba

Rychlík

režisér M. Slovanský

kostýmářka J. Hirschová

výtvarník O. Šimáček

a herci Státního divadla v Ostravě

